

AC/DC adaptor 5-24V • Art. no: 32-8529, 32-8778, 36-1169

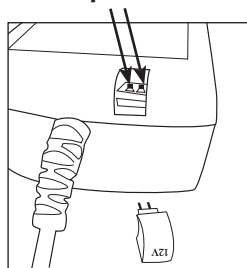
Important!

Read through the following instructions carefully before you start using this AC/DC adaptor with your equipment.

1. Selection of voltage. The AC/DC adaptor has an adjustable output voltage between 5V and 24V. Set the correct voltage with the enclosed transparent socket. If you would like to set a 12V voltage, then stop the transparent socket at the 12V marking on the short side of the AC/DC adaptor. It is important that the cord is not connected to the wall socket, when you change / connect the socket in the AC/DC adaptor.

Troubleshooting: If the AC/DC adaptor only gives out 5 V no matter what socket is being used. Check that the socket for selected voltage is correctly connected. It is easy to miss the hole for the pins. It is important that the power cord is not connected to the wall socket while changing/connecting the socket in the AC/DC adaptor.

Note! Input



2. There are two polarities on the DC voltage, positive and negative. You can set the polarity (plus "+" or minus "-") with the enclosed detachable plugs so that the polarity matches your equipment.

- a) If your equipment has a positive centre conductor, connect the detachable plug in a manner so that the positive symbol "+" on the cable is visible in front of the "CEN" label on the plug. The symbol "+" means that the centre leader is positive.

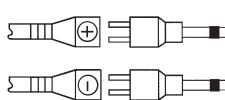


Fig. 1.

- b) If your equipment has a negative centre conductor, connect the detachable plug in a manner so that the negative symbol "-" on the cable is visible in front of the "CEN" label on the plug. The symbol "-" means that the centre leader is negative.



Fig. 2.

3. Do not connect the AC/DC adaptor to your equipment before you have made sure that the correct voltage and polarity (plus and minus location) are correctly set. Connected equipment can be damaged if incorrect settings are selected at which the warranty is not valid.

Check what is on the label of your equipment. You can often find information about the correct voltage and polarity of your previous AC/DC adaptor or your equipment or in its owner's manual.

Safety instructions:

1. Protect the AC/DC adaptor from dirt, moisture, and overheating and use it only in dry areas! Only use it in room temperatures between +10 and +40 degrees.
2. Do not open the AC/DC adaptor and do not use it, if it is damaged. The AC/DC adaptor should only be repaired by qualified persons.
3. Use a dry and soft rag to clean it. Always disconnect the adaptor, before it is cleaned and when it is not going to be used for a while.
4. Do not overload the AC/DC adaptor. The maximum load current (A) in relation to the voltage (V) is stated on the bottom of the AC/DC adaptor.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

Batterieliminators 5-24V • Art. nr: 32-8529, 32-8778 och 36-1169

Viktigt!

Läs igenom följande instruktioner noga innan du börjar använda batterieliminators tillsammans med din utrustning.

1. Val av spänning. Batterieliminators har inställbar utspänning mellan 5V till 24V. Ställ in rätt spänning med de medföljande genomskinliga hylsorna. Om du vill ställa in 12V utspänning så stoppar du in den genomskinliga hylsan märkt 12V i kortsidan av batterieliminators. Se bilden till höger.

Felsökning: Om eliminators endast ger 5 Volt oavsett vilken hylsa som används. Kontrollera då att hylsan för spänningsval sitter korrekt ansluten. Det är lätt att missa hålen som stiften ska in i. Det är viktigt att nätsladden inte är ansluten till vägguttaget när du byter / ansluter hylsan i batterieliminators.

2. Det finns två polariteter på likspänningen, positiv och negativ. Du kan ställa in polariteten (plus / + / eller minus / - /) med de medföljande löstagbara propparna så att polariteten stämmer överens mot din utrustning.

- a) Om din utrustning har positiv centrumledare kopplar du den löstagbara proppen på ett sådant sätt att den positiva symbolen "+" på kabeln syns framför märkningen "CEN" på proppen. Symbolen "+" innebär att centrumledaren är positiv. Se fig. 1.

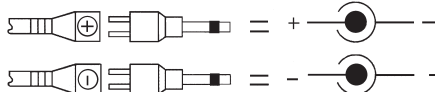


Fig. 1.



Fig. 2.

3. Anslut inte batterieliminators till din utrustning innan du försäkrat dig om att rätt spänning och polaritet (plus och minusplacering) är korrekt inställd. Vid felaktig inställning kan ansluten utrustning gå sönder, varvid garantier ej gäller.

Kontrollera vad som står på märkskylten på din utrustning. Du kan oftast hitta uppgift om rätt spänning och polaritet på din tidigare batterieliminators eller på din utrustning eller i användarmanualen till den.

Säkerhetsinstruktioner:

1. Skydda batterieliminators från smuts, fukt och överhettning och använd den bara i torra rum! Använd den endast i rumstemperaturer mellan +10 till +40 grader.
2. Öppna inte batterieliminators och använd den inte om den skadats. Batterieliminators får bara repareras av behörig personal.
3. Rengöringen av den skall göras med en torr och mjuk trasa. Koppla alltid ur enheten innan den rengörs, och om den inte ska användas under en längre tid.
4. Överbelasta inte batterieliminators. Maximal belastningsström (A) i förhållande till spänning (V) för batterieliminators står utmärkt i botten av batterieliminators.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Batterieliminatør 5-24V • Art. nr: 32-8529, 32-8778 og 36-1169

Viktig!

Les følgende bruksanvisning grundig, før du begynner å bruke batterieliminatoren sammen med dine apparater.

1. Valg av spenning. Batterieliminatoren har justerbar utspenning mellom 5 V og 24 V. Still inn ønsket spenning med de gjennomsiktige hylsene som følger med. Hvis du f.eks. vil ha 12 V spenning ut, skyver du inn den hylsen som er merket med 12 V inn på kortsiden av batterieliminatoren. Se bildet.

Følsøking: Dersom eliminatoren kun gir 5 V, uansett hvilken hylse du setter inn, må du kontrollere at hylsen for spenningsvalg sitter riktig i kontakten. Det er fort gjort å sette hylsene feil inn. Det er viktig at eliminatoren ikke er koblet til strøm, når hylsen settes inn.

2. Det er to forskjellige polariteter på likespenning; positiv og negativ. Du kan stille inn polariteten (pluss "+" eller minus "-") med de løstsittende kontaktene, slik at polariteten stemmer med ditt apparat.

- a) Dersom apparatet du skal bruke eliminatoren til, har en positiv sentrumsleder, kobler du den avtagbare kontakten på en slik måte at det positive symbolet "+" på kabelen synes foran merkingen "CEN" på kontakten. Symbolet "+" innebærer at sentrumslederen er positiv. Se fig. 1.

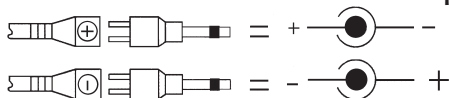


Fig. 1.

- b) Dersom ditt apparat har negativ sentrumsleder, kobler du den avtagbare kontakten på en slik måte at det negative symbolet "-" på kabelen synes foran "CEN" merket på kontakten. Symbolet "-" innebærer at sentrumslederen er negativ. Se fig. 2.



Fig. 2.

3. Batterieliminatoren må ikke kobles til ditt apparat før du har forsikret deg om riktig spenning og polaritet er innstilt. Feil innstilling kan føre til at apparatet du skal koble til går i stykker. Dette dekkes ikke av garantien.

Sjekk hva som står på markeringsskiltet på apparatet. Du kan ofte finne opplysninger om riktig spenning og polaritet på din tidligere batterieliminatør eller i brukermanualen til apparatet.

Sikkerhetsinstruksjoner

1. Beskytt batterieliminatoren mot smuss, fuktighet og overoppheting, og bruk den kun i tørre rom! Bruk den kun i romtemperaturer mellom +10° C og + 40° C.
2. Batterieliminatorens deksel må ikke åpnes. Ikke bruk eliminatoren dersom dette er skadet. Batterieliminatoren må kun repareres av personer som er sertifisert for dette.
3. Rengjøres med en tørr, myk klut. Koble alltid strømmen fra eliminatoren før rengjøring, og når den ikke skal brukes på en stund.
4. Batterieliminatoren må ikke overbelastes. Maksimal belastningsstrøm (A) i forhold til spenning (V) for eliminatoren, står merket av på undersiden av batterieliminatoren.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Jännitteenmuunnin 5-24V • Nro. 32-8529, 32-8778 och 36-1169

Tärkeä tieto!

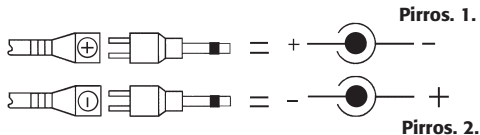
Lue seuraava käyttöohje huolella ennen jännitteenmuuntimen yhdistämistä mihinkään laitteeseen.

- Jännitteen valinta. Jännitteenmuuntimen säätöalue on 5-24V. Tarvittava jännite valitaan mukana tulevilla kuultavilla hylsyillä. Läpinäkyvä, esim. 12V:n hylsy, asetetaan jännitteenmuuntimen lyhyelle sivulle (katso vier. kuva). Tarkista ettei verkkojohto ole liitettynä seinäpistorasiaan hylsynvaihdon tai hylsynliittämän aikana.

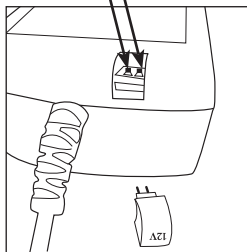
Varmista, että hylsy on oikein asennettu, jos muuntajan jännite on hylsystä riippumatta aina 5 V. Hylsyt osuvat helposti väärin kohtiin.

- Tasavirran napaisuus on joko positiivinen tai negatiivinen. Mukana tulevilla tulvilla voidaan napaisuus, plus (+) tai miinus (-), valita laitteen napaisuutta vastaavaksi.

- Irrota tulppa asennetaan siten, että kaapelin positiivinen merkki "+" näkyy tulpan "CEN" -merkinnän edessä silloin kun laitteen keskijohdin on positiivinen. Symboli "+" tarkoittaa että keskijohdin on positiivinen. Katso piirros 1.
- Irrota tulppa asennetaan siten, että kaapelin negatiivinen merkki "-" näkyy tulpan "CEN" -merkinnän edessä silloin kun laitteen keskijohdin on negatiivinen. Symboli "-" tarkoittaa että keskijohdin on positiivinen. Katso piirros 2.



Obs! Anslutningshål



- Varmista että oikea napaisuus (plus ja miinus) on oikein asetettu ennen jännitteenmuuntimen liittämistä laitteeseen. Takuu ei vastaa virheellisestä napaisuuden valinnasta aiheutuvaa laitteen vaurioitumista.

Tarkista muuntimeen yhdistettävän laitteen merkkikylytti. Jos laitteestasi ei löydy jännite- ja napaisuusmerkintää, ne löytyvät yleensä joko aikaisemmasta muuntimesta tai sen käyttö-ohjeesta.

Turvallisuusohjeet:

- Jännitteenmuunnin on suojattava lialta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja sitä on käytettävä ainoastaan kuivissa tiloissa, +10 - +40 astetta.
- Laitetta ei saa avata. Vältä vioittuneen laitteen käyttöä. Korjauksen saa suorittaa ainoastaan alan tunteva henkilö.
- Puhdista kuivalla ja pehmeällä puhdistusliinalla. Kytke pois päältä ennen puhdistamista ja aina silloin, kun sitä ei käytetä pitempään aikaan.
- Vältä jännitteenmuuntimen ylikuormitusta. Jännitteenmuuntimen pohjasta löytyy merkinnät maksimivirtakuormituksen (A) suhde jännitteeseen (V).

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.